



CAMPAÑA DE EMERGENCIA DEL K.K.L. PARA LAS REGIONES BAJO ATAQUES DE MISILES

El día 13 de julio, durante la Conferencia Mundial de Líderes del K.K.L., comenzaron las hostilidades en el norte de Israel, que se sumaron a las que veníamos sufriendo en el sur de Israel. Cuando más de mil misiles han sido disparados hacia distintas ciudades de Israel, se comienzan a contabilizar muertos y heridos como consecuencia de la nueva agresión, sumado a las grandes pérdidas económicas.



Los ataques han causado enormes daños a bosques e instalaciones del KKL. Su personal lucha contra los incendios y no se da abasto en esta situación.

Ante esta nueva coyuntura, el Keren Kayemet ha implementado una campaña de emergencia para llevar a cabo campamentos de verano para los niños de la ciudad de Sderot, la cual ha sido severamente castigada ya desde hace tiempo y para las familias con niños que han debido desalojar sus hogares en el norte del país. Se llevará a los niños a campamentos de verano, para alejarlos de la atmósfera hostil y la traumática experiencia de los estruendos de los misiles Qassam y los refugios antibombas.



De este modo, se les brindará un respiro y un cobijo, al permitirles salir de los refugios antibombas para lograr disminuir su tensión y ansiedad.

El Keren Kayemet ha encomendado a la Autoridad de Desarrollo de Tierras y a la División de

Educación preparar los sitios para los campamentos de verano

en los Bosques del Centro de Israel y en norte del Neguev para llevar a los niños y las familias que se encuentran en estos momentos en las zonas bajo ataque.

Según las palabras de Avi Dickstein, Director del Departamento de Recursos y Desarrollo del Keren Kayemet LeIsrael "El costo de la campaña de emergencia que incluirá la rehabilitación de los sitios que han sido destruidos hasta el momento es muy alto. Desde que comenzó el estado de beligerancia, el norte de Israel se encuentra prácticamente paralizado". Continuó diciendo "Quiero hacer notar que nuestros hermanos del Keren Kayemet de EEUU y algunos países Europeos han comenzado ya a participar en esta campaña de emergencia que incluye el volver a desarrollar los bosques que han sido afectados por los incendios en la Galilea y en el Neguev, la creación de los campamentos de verano y centros para familias, nuevas unidades motorizadas para la lucha contra incendios, chalecos antibalas e incendios, cascos para prevenir daños de explosiones a los trabajadores en el campo en el Norte y el área del Neguev cercana a Gaza, todo esto aunado a la campaña diaria de procuración de fondos. Todos esperamos que esta grave situación de emergencia, termine lo más pronto posible y todo Israel pueda volver a su vida diaria."

Hoy es el momento de ser solidarios con nuestra gente.

- Ayuda a los padres a tener unos pocos días sin preocupaciones.
- Da a los niños de Israel la sensación de normalidad y calma.

Permite que los niños vivan la experiencia de vivir un verano fuera de un refugio antibombas.

COMUNIQUESE CON KKL-CHILE AL FONONO: 2202746-
FONOFAX: 2241760
O ENVÍENOS UN E-MAIL A: secretaria@kkkchile.cl



FALLECIMIENTOS

Con motivo del sensible fallecimiento de las siguientes personas, han dedicado árboles del KKL en su bendita memoria:

GAVI KRAUNIK DUBÓ VDA. DE GUENDELMAN (Z.L.): Daniel Blanco, Antonio Krell y Sra.

SEGUNDO GUTIÉRREZ (Q.E.P.D.): Ariel Numhauser e Intermezzo.

GERMÁN TACCHI NIENHUSER (Q.E.P.D.): Ariel Numhauser e Intermezzo.

SONIA GURALNIK VDA. DE CHAIMOVICH (Z.L.): Juan Carlos Kantor y Sra., José Antonio Ferreiro y Sra., Ruth Roizblatt, Gaby y Moisés Yudelevich, Jaime Link y Flia., Abby Steinsapir y Flia., Daniel Osiac, Enrique Osiac y Raquel Brodsky, Grupo de Adultos Mayores del EIM, Javerim de los Miércoles, Marcos Kaplún y Flia., Nessim Arditi y Flia.

ELENA GODFRID WAIBERT (Z.L.): José Antonio Ferreiro y Sra., Roberto Weissenberg y Sra.

EUGENIO SILVA DEL FAVERO (Q.E.P.D.): Ricardo Schilkut y Sra.

IRENE L. VDA. DE BLUM (Z.L.): Abby Steinsapir y Flia., Alejandra Robles, Valeria Yazigi, Patricia Litvak, Denise Kantor, Erika, Hans Peter, Ulrich, Esther y Enrique Koenig, Ricardo Bruchfeld y Flia.

NELLY CÁRDENAS PRADENAS (Q.E.P.D.): Galia, Mijal, Carmen y Tomás.

ADELA ROSENFELD VDA. DE ROFFE (Z.L.): Alumnos de Periodoncia - Nicole, Paula, Andrés, Sebastián, Carola, Felipe, Marcelo y Martín, Mario Guelfand y Flia.

ROSALÍA BARROS DE ALMARZA (Q.E.P.D.): Michelle Chapochnick.

JUAN PATTERSON (Q.E.P.D.): Familia Majlis Signorio.

GILDA PÉREZ CASSORLA (Z.L.): Nessim Arditi y Flia.

LEONOR LEVY DE NAHMIA (Z.L.): Lea, Daisy, Chela, Sara, Adela, Chicho, Germain, Buena, Estela A., Estela N., Lina y Estrella, Apoderados del Kinder A del Colegio Dunalastair, Kristin Gorke e Hijos.

REGINA RUSSO VDA. DE ROSENBERG (Z.L.): Moisés y Gaby Yudelevich.

KKL adhiere al dolor que aflige a estas familias y les expresa sus condolencias.

KKL - Av. Las Condes 8361, teléfono: 220-2746, fono-fax: 224-1760, E-mail: diplomas@kkkchile.cl - secretaria@kkkchile.cl - www.kklamericalatina.org



הסוכנות היהודית לארץ ישראל

Jewish Agency for Israel

Estamos viviendo momentos difíciles y es en momentos como este cuando más necesario es el apoyo.

Por eso, la Agencia Judía para Israel pone a tu disposición una

LÍNEA ABIERTA A ISRAEL

Si tienes familia en Israel y quieres hablar con ellos, trae su número de teléfono y dirígete:

Sábado 22 de Julio, entre las 10:00 y 17:00 horas, en el Estadio Israelita.

Domingo 23 de Julio, entre las 10:00 y 17:00 horas, en el Mercaz.

Lunes 24 hasta Jueves 27 de Julio, entre las 10:00 y 17:00 horas en nuestras oficinas, San Sebastián 2812, oficina 907 (con previo contacto vía mail a claudiog@jazo.org.il o vía teléfono al 2457358).

**La Agencia Judía
Tu contacto con Israel
hoy más que nunca**

Claudio Gleser
Shaliaj Hasojnut Hayehudit

CARTAS AL DIRECTOR

PARA SONIA GURALNIK "Z.L.":

Vida y testimonio

En forma inesperada nos hemos enterado de la partida definitiva a regiones que desconocemos, de la escritora Sonia Guralnik, a quien conocimos en actividades culturales que contaron con su apoyo para mantener y difundir la cultura de nuestro pueblo y en especial de idioma en que se plasmaron y comunicaron experiencias y vivencias que perduran en las obras de los escritores como Sholem Aleijem e Isaac Bashevis Singer.

De entre las obras de Sonia Guralnik, destaca la colección de cuentos «El Samovar». Es esta obra la que mantendrá vigente a esta generosa amiga cuya presencia extrañamos.

Quien quiera tener vivo testimonio de la vida y avatares de los primeros emigrantes judíos que llegaron a Chile a comienzos del siglo XX, y quien quiera tener testimonio de la odisea que les significó descifrar el lenguaje, el clima y los códigos de una nueva cultura, encontrarán en la obra señalada una amable y tierna descripción del alma sensible y perpleja de quienes emprendieron una aventura que requería ingenuidad y valor.

Estos anónimos y esplendorosos antecesores nuestros seguirán viviendo y comunicando su permanente mensaje de humanidad en la obra de Sonia Guralnik.

Clara Müller de Neves

Compañera del Grupo Javerim Miércoles

No nos diste tiempo para conocerte, poco para aprender a quererte, y muy escaso para alcanzar a hacer realidad quizás tu sueño último. Porque revoloteaba con fuerza en tu mente buscadora, inquieta, el deseo profundo de conocernos, ojalá una a una, todas éramos importantes para ti y prometías ayudarnos a deshilar nuestros recuerdos primeros, llegar a las vivencias que han determinado el curso de nuestras existencias y fundir todo y plasmarlo en un libro testimonial con historias de vida vividas con títulos de nombres propios.

Cómo lamentamos por ti, por nosotras, que para ese proyecto que tanto te apasionaba y del cual casi llegamos a sentirnos protagonistas, ya no quedaba tiempo.

Por eso, en cualquier lugar en que te encuentres, en el Olimpo reservado para los seres especiales como tú, hasta allí, estés donde estés, queremos hacerte llegar nuestra promesa de no olvido, porque para recordarte nos dejaste ese montón de cuentos maravillosos que sí perdurarán a lo largo de los tiempos.

Pina Rotman

GRUPO ADULTOS MAYORES JAVERIM MIÉRCOLES
ESTADIO ISRAELITA MACCABI